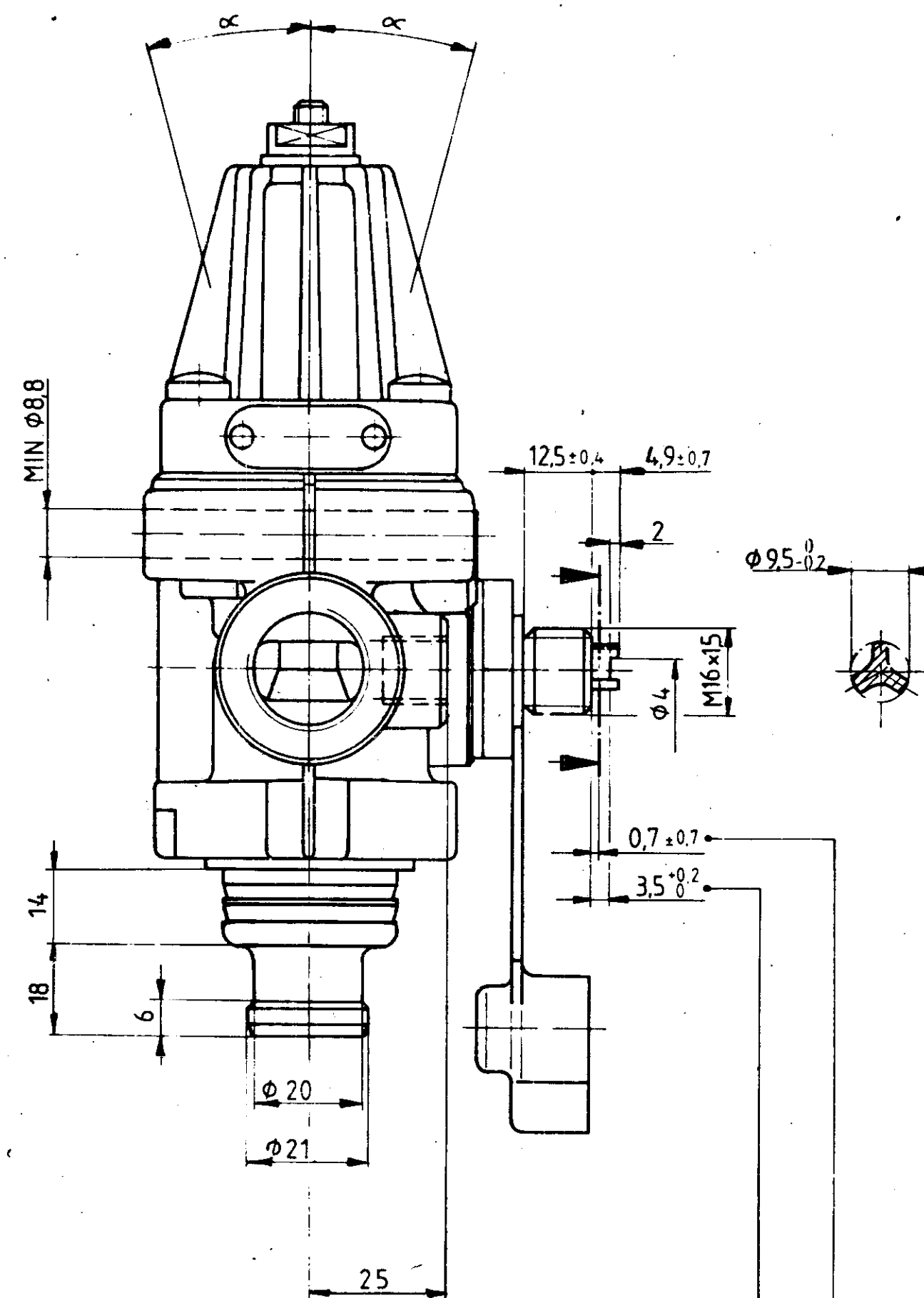
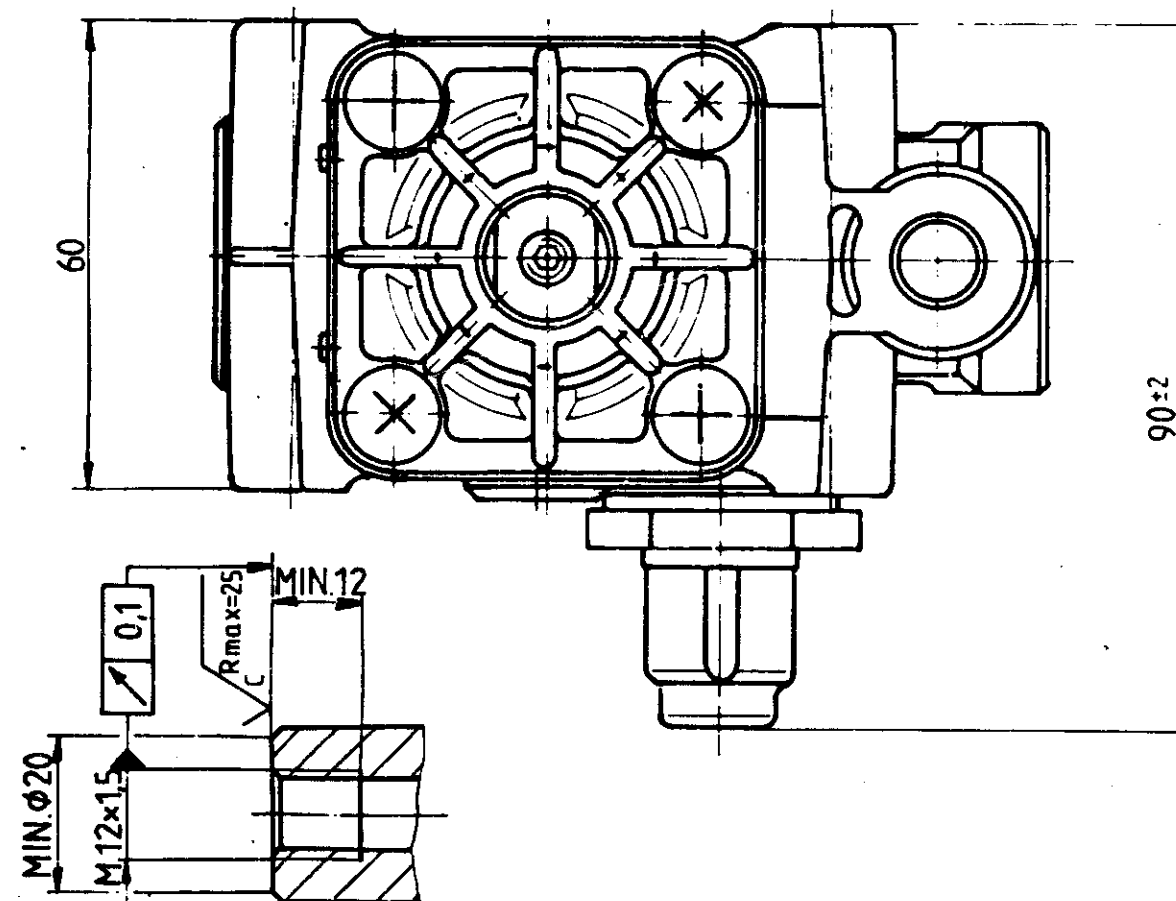
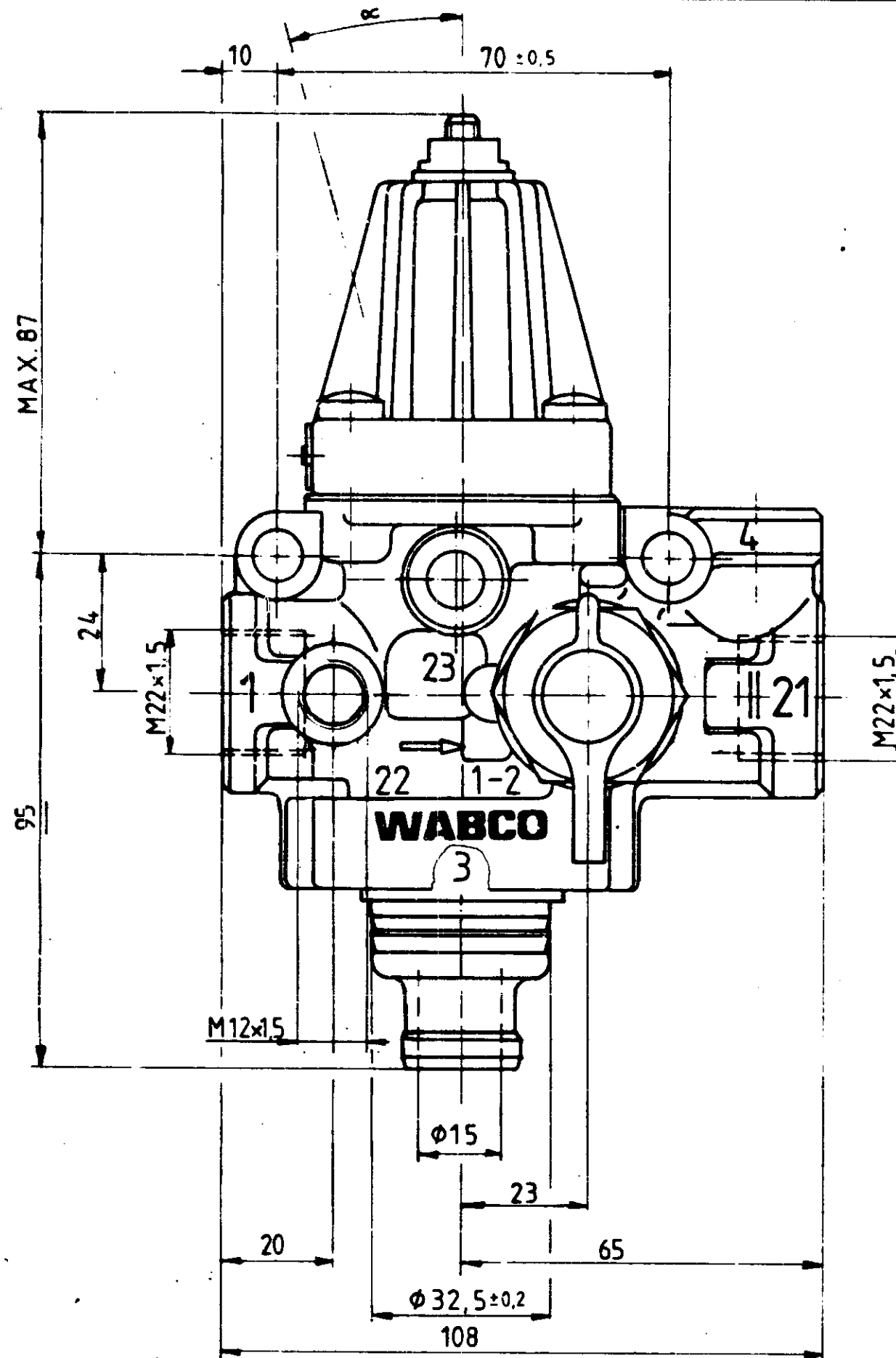


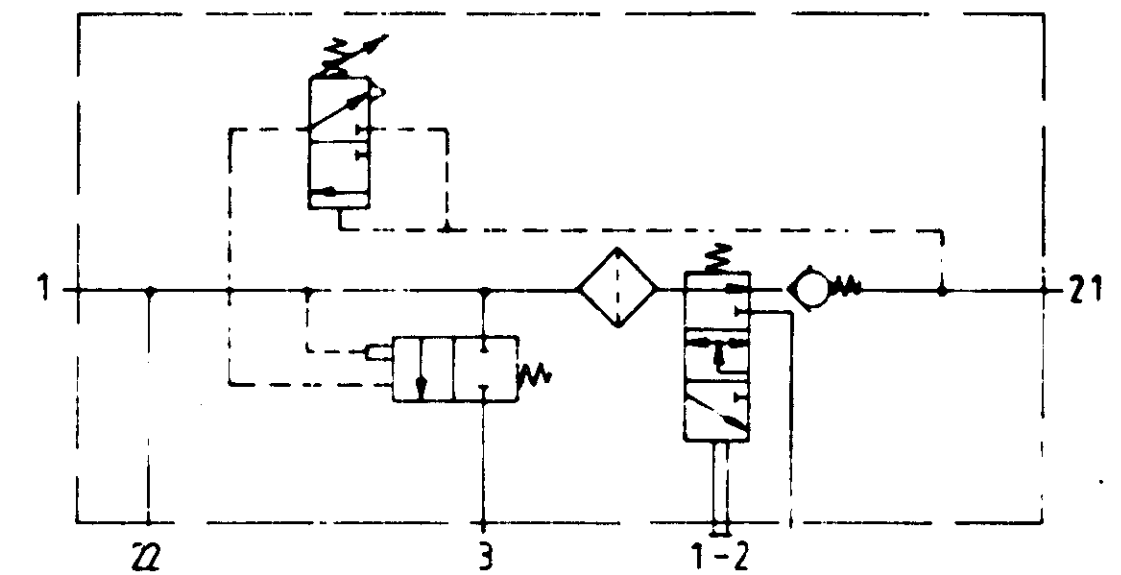
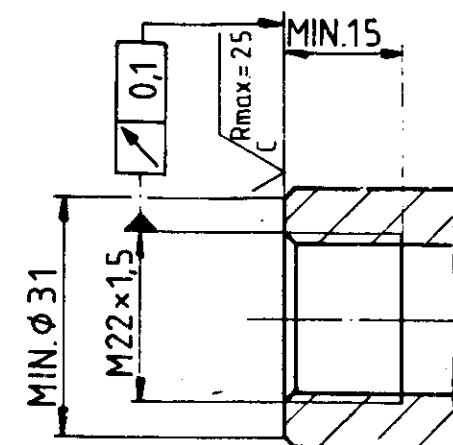
TOUJOURS COMMUNIQUER VOUS REPRODUCTIONS DE CE DOCUMENT, toute exploitation ou communication de son contenu constitue expresse ou implicite une violation des droits de propriété industrielle réservés.

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Unterlage, Verwertung und Verbreitung, soweit nicht ausdrücklich zugestanden, Zuwiderhandlung gegen den Erfinder und Verstoß gegen das Patentrecht. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung durch Gebrauchsmuster-Entragung vorbehalten.



POSITION OF VALVE STEM FOR FILLING THE RESERVOIRS
VIA TIRE INFLATION DEVICE
STOESSELSTELLUNG ZUM AUFFUELLEN DER LUFTBEHAELTER
UEBER REIFENFUELLVENTIL
POSITION DU POUSSOIR REMPLISSAGE DES RESERVOIRS
VIA PRISE PER GONFLAGE
POSIZIONE DELLO STELO PER RIEMPIMENTO DEI SERBATOI
VIA PRESA PER GONFIAGGIO PNEUMATICI

POSITION OF VALVE STEM FOR TIRE INFLATING
STOESSELSTELLUNG FUER REIFENFUELLEN
POSITION DU POUSSOIR POUR GONFLAGE DES PNEUS
POSIZIONE DELLO STELO PER GONFIAGGIO PNEUMATICI



1 = INLET
EINGANG
ALIMENTATION
ALIMENTAZIONE

21= OUTLET
AUSGANG
SORTIE
USCITA

22= AUXILIARY SUPPLY
NEBENVERBRAUCHER
JUNCTION AUXILIEIRE
ORIFICIO ACCESSORIO

1-2= TIRE INFLATION DEVICE
REIFENFUELLANSCHLUSS
PRISE POUR GONFLAGE PNEUM
PRESA PER GONFIAGGIO PNEUM

3= EXHAUST FOR COMPRESSOR IDLING
ENTLUEFTUNG BEI LEERLAUF
ECHAPPEMENT POUR MARCHÉ A VIDE DU COMPRESSEUR
SCARICO PER MARCIA A FOLLE DEL COMPRESSORE

INSTALLATION POSITION
EINBAULAGE
POSITION D'INSTALLATION
POSIZIONE DI MONTAGGIO

 $\alpha = 0^\circ \quad 15^\circ$

FURTHER TECHNICAL DATA SEE				
IDENTIFICATION No. 975 303 580 0				
CODE FOR DOCUMENT 605		SHEET 2/2 TO		
GENERAL TOLERANCES				
CLASS	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)			
	> 50 > 180 ≤ 180 ≤ 400		> 400	
I	0.5	1	1.5	2
II	1	2	3	4
III	2	3.5	5	6.5
TAPPED HOLES ACC ISO 4039				
TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED				

[illegible]